



# Fostering Early Language Development Frühe Sprachförderung Encouragement précoce du langage La promozione linguistica precoce

International research findings and a review of fostering early language development in Switzerland.

## Management Summary

Study commissioned by the State Secretariat for Education, Research and Innovation

Franziska Vogt, Susanne Stern & Laurent Filliettaz

June 2022

Pädagogische Hochschule St.Gallen  
Infras  
Université de Genève

## Impressum

### Commissioned by:

State Secretariat for Education, Research and Innovation  
Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation  
Le Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation  
La Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione

### Autors:

Franziska Vogt, PHSG (Gesamtleitung)  
Susanne Stern, INFRAS (Co-Leitung)  
Laurent Filliettaz, UniGe (Co-Leitung)  
Ariane De Rocchi, INFRAS  
Silvana Kappeler Suter, PHSG  
Johanna Quiring, PHSG  
Marianne Zogmal, UniGe

### Contributors:

Stephanie Schwab Cammarano, INFRAS  
Sophie Kaufmann, INFRAS  
Alexandra Waibel, PHSG  
Fabienne Zehr, PHSG

### Citation:

Vogt, F., Stern, S., & Filliettaz, L. (Eds.) (2022).

*Fostering early language development: International research findings and a review of fostering early language development in Switzerland. Management summary of the study commissioned by the State Secretariat for Education, Research and Innovation*

*Frühe Sprachförderung: Internationale Forschungsbefunde und Bestandesaufnahme zur frühen Sprachförderung in der Schweiz. Management Summary der Studie im Auftrag des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation*

*Encouragement précoce du langage : résultats de la recherche internationale et état des lieux de la situation en Suisse. Management summary de l'étude réalisée sur mandat du Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation*

*La promozione linguistica precoce: ricerche internazionali e situazione in Svizzera, Management Summary dello Studio commissionato dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione.*

St.Gallen, Zürich, Genève: Pädagogische Hochschule St.Gallen, Infrass, Université de Genève.

DOI: <https://doi.org/10.18747/phsg-coll3/id/1661>



<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

## Table of contents

<b>1</b>	<b>Fostering Early Language Development - Management Summary</b>	<b>4</b>
1.1	Abstract	4
1.2	Summary	5
1.3	Recommendations	10
<b>2</b>	<b>Frühe Sprachförderung - Management Summary</b>	<b>13</b>
2.1	Abstract	13
2.2	Zusammenfassung	14
2.3	Empfehlungen	19
<b>3</b>	<b>Encouragement précoce du langage - management summary</b>	<b>22</b>
3.1	Abstract	22
3.2	Resumé	23
3.3	Recommandations	29
<b>4</b>	<b>La promozione linguistica precoce – management summary</b>	<b>32</b>
4.1	Abstract	32
4.2	Riassunto	33
4.3	Raccomandazioni	38

# 1 Fostering Early Language Development - Management Summary

*Franziska Vogt, Susanne Stern, Laurent Filliettaz, Ariane De Rocchi, Silvana Kappeler Suter, Johanna Quiring and Marianne Zogmal*

## 1.1 Abstract

The Fostering Early Language Development study provides guidelines on how to effectively foster early language development for children aged from birth to four years in Switzerland, taking into account the variety of cantonal policies and measures.

This study presents current international research based on approximately 700 academic articles in German, English and French. The results show that attending some form of early childhood education, e.g. a childcare centre, a parent-child group or a playgroup, has a positive effect on competencies in the language of schooling. Nevertheless, it is the educational quality that is key. Fostering language development integrated into everyday life is more effective than separate groups and specific programmes, and parent education is key here too. This requires further professionalisation of early childhood educators.

Statistical analyses on family languages and language support needs for acquisition of the local languages in Switzerland indicate local differences, although substantial statistical data is not available. In most districts, 15–30% of families do not use the local language. The review of the measures for fostering early language development across the cantons shows that they are implemented very heterogeneously. The French-speaking Swiss cantons focus, in general, on accessibility and quality in providing early childhood education, while the German-speaking cantons take a more selective approach by predominantly providing support to children with other first languages. In Ticino, the majority of children attend the *scuola d'infanzia* from the age of three, where they are supported by second language teachers when needed, whereas children in the rest of Switzerland do not attend kindergarten until the age of four.

The findings have been condensed into a typology, and 12 case studies describe the different approaches observable in Switzerland.

The researchers have formulated recommendations on how fostering early language development can be implemented in Switzerland as part of early childhood education across the country and can be made accessible to all, especially to children from disadvantaged families and those with special educational needs.

## 1.2 Summary

The importance of fostering early language development not only for starting compulsory education, but also for a child's entire educational path has received increasing attention in Switzerland in recent years. This study was commissioned by the State Secretariat for Education, Research and Innovation (SERI) as a contribution to the Eymann Motion (18.3834) entitled 'Early language support as a prerequisite for completing upper-secondary education and as an integration measure'.

The Fostering Early Language Development study presents detailed international research based on approximately 700 articles in German, English and French in the form of a narrative review. To review the current situation in Switzerland, statistical analyses of the need for fostering early language development in local languages were carried out and existing measures in the cantons reported. The findings have been consolidated into a typology and illustrated using 12 case studies from different Swiss cantons and communes. Interviews with experts provide an account of stakeholders' attitudes. The researchers have formulated recommendations for fostering early language development in Switzerland, which they have derived from their scientific research. The recommendations have been developed by the researchers independently of the study's commissioners. The following sections summarise the main aspects of the study in the order they appear in the study.

### 1.2.1 Current research: Good quality in early childhood education is highly effective

Research shows that the quality of language stimulation within the family is a factor that has a major influence on language acquisition. Parents who facilitate diverse language input, read books to children and talk to them about experiences, give children support that results in better language competencies from an early age. Those parents who have attained higher education qualifications often provide more and more diverse language input within their families, meaning that children's language competencies are related to the socio-economic characteristics of the family. Attending some form of early childhood education, e.g. a childcare centre, also has a positive influence, especially for multilingual children – provided that the quality and quantity of language input is good.

Fostering early language development includes universal measures that target all children, as well as selective and indicated measures that only affect a specific group of children. For specific support to be provided, a language assessment must be carried out, especially if a child is suspected of having a language acquisition disorder or impairment. In early childhood education, educators in childcare centres and playgroups use repeated observational methods to assess children's language competences and determine specific language support measures.

All children can benefit from attending a good quality early childhood education provision, which is why access to universal early childhood education is desirable. It is particularly important that those children who grow

up with a first language other than the local language and/or in families with a low socio-economic background are able to take advantage of appropriate education at an early age (between 1.5 and 3 years). The scope of this should be sufficiently generous (around 14–21 hours per week), which is why access to childcare centres is particularly important. Universal education provision can be combined with selective/indicated measures.

### **1.2.2 Current research: Benefits of integrating fostering early language development into everyday life**

Various approaches to fostering early language development exist. There are language learning programmes in which predefined units are taught to groups, and approaches to fostering early language development whereby educators integrate strategies into everyday activities and play, adapted to the language level of the child. There are also approaches that combine the two. Integrating fostering early language development into everyday life is more effective than cursory or separate language support programmes. Approaches that focus on dialogic picture book reading also often have positive effects.

### **1.2.3 Current research: Incentives for parental education on supporting language acquisition and valuing family languages**

The influence of the family on language acquisition is key, which is why programmes that also target parents are effective. Effective parental education programmes are those that start as early as possible and promote the quality of interaction between parents and their children. Many programmes

focus on picture books. The free distribution of picture books is effective, as is access to picture books in the different family languages.

Fostering early language development also includes fostering the development of the first languages of the family. Parents should be encouraged and guided on how to support the child's language acquisition in their family languages. Language diversity needs to be positively valued, also with regard to migrant and minority languages, because multilingualism is an opportunity.

Easily accessible services such as family centres and home visiting programmes are key to reaching families, especially disadvantaged ones. Financial incentives for all families have proven to be effective to motivate parents to take part in parental education, paediatrician visits and day care centre visits.

### **1.2.4 Current research: In-service continuing education and coaching for all early childhood educators**

Fostering early language development can only succeed if early childhood educators are appropriately qualified. Numerous effective interventions start with continuing education and training for early childhood educators. Initiatives addressed exclusively at those individuals responsible for fostering language development in their institution were found to be less effective. Fostering early language development is key to children's educational opportunities, which is why all early childhood educators need relevant competencies. Therefore, it is important that the whole team receives continuing education and training that is structured around

real-life situations and conveys specific strategies that can be implemented in practice. Continuing education that includes an element of coaching is more effective than courses. To include children with special educational needs, professionalisation of early childhood educators is also important. The focus is on including early childhood educators in multi-professional collaborations.

### **1.2.5 Statistical analyses: More than 15% of pre-school children do not speak the local language**

There are no statistics available on needs for support of language development of pre-school children in Switzerland. Therefore, the official statistics on family languages and the language level of young children were analysed to obtain a rough approximation of this research topic. The data shows major regional differences at cantonal, district and communal levels. Data from the Federal Statistical Office's structural survey suggests that only 4.7% of children in the Canton of Appenzell Inner Rhoden aged zero to four years do not speak the local language, whereas in the Canton of the City of Basle, this figure is almost 29%. A comparison at district level shows that 70% of all children aged zero to four years live in a district where at least 15% of children do not speak the local language. Parents of children who do not speak the local language are more likely to have no post-compulsory education than those of children who do speak the local language.

Several cities obtained data on the need for fostering early language development from language competencies surveys. These show that in the city of Basle, approximately 40% of three-year-olds have insufficient or no knowledge of German one year before

starting kindergarten; in the city of Zurich, this applies to approximately a quarter of all children.

### **1.2.6 Cantonal review: A high degree of heterogeneity**

Fostering early language development is placed under the responsibility of the communes and cantons, and there are significant differences between the language regions. In French-speaking Switzerland, the policy is much more targeted towards providing universal early childhood education for all children than is the case in German-speaking Switzerland, and accessibility and quality of early childhood education is generally the main focus, as opposed to a specific focus on fostering early language development. In German-speaking Switzerland, on the other hand, selective approaches that clearly focus on children with other first languages are predominate. Many cantons rely on language assessments to identify children with language needs and provide them with support. Ticino, meanwhile, chose a different approach: it combines selective measures such as parent-child language courses with diverse support for families with pre-school children. In addition, around 70% of children in Ticino already attend the *scuola d'infanzia* from the age of three, where those who do not yet speak the local language receive targeted support from language support teachers.

The cantons are responsible for assessing special educational needs and providing support to children of pre-school age. This includes, for example, speech therapy and early childhood special needs education. The experts interviewed would like to see stronger cooperation where there is an overlap between special needs education

measures in early childhood and early childhood education as well as parental education. They also believe additional measures need to be taken to include children with special needs in early childhood education.

### **1.2.7 Typology of fostering early language development in Switzerland**

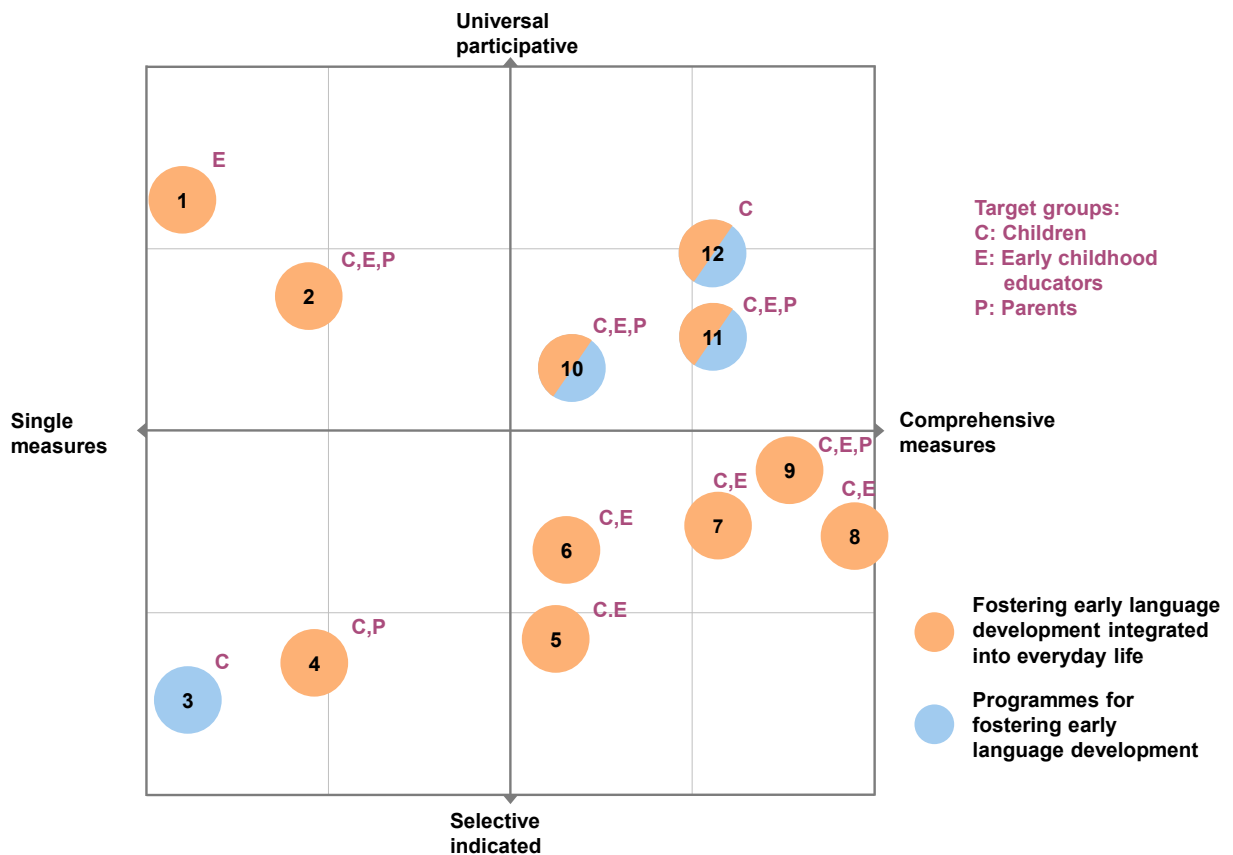
The researchers have condensed their findings from the research literature and the statistical data and cantonal surveys into a typology that allows the different measures of the communes and cantons to be compared. The typology uses two main categories to classify measures to fostering early language development found in Switzerland: (1) the scope of the measures, ranging from single measures to comprehensive; and (2) the type of intervention of fostering early language development ranging from selective/indicated to universal/participative. These dimensions form four quadrants. Further distinctions are made between these dimensions: (3) the integration of fostering early language development into everyday life and separate cursory language support

programmes, and (4) the target group, i.e. children, parents and/or educators (see figure).

The measures for fostering early language development of selected communes and cantons have been presented as case studies in order to make the heterogeneity of the various approaches in Switzerland more tangible. These case studies describe exemplary approaches that correspond to those depicted in the typology.

### **1.2.8 Interviews: Increase the role of the Confederation and improve quality**

The researchers collected the views of 28 experts during interviews and hearings. All experts emphasised that more attention and resources need to be given to early childhood education and that there needs to be an improvement in quality. A majority would like to see the Confederation take on a more substantial role in early childhood education.



- 1 Canton of Zurich: Early language education concept
- 2 Arbon: Early education – free playgroup if parents participate in parental education
- 3 Zernez: Payable language support programme
- 4 Canton of Obwalden: ‘Zämä uf ä Wäg’ [jointly on the way] programme
- 5 Southern Aargau Region: Pre-school German pilot project
- 6 Canton of Solothurn: Early language support
- 7 City of Zurich: ‘Gut vorbereitet in den Kindergarten’ [Well prepared for kindergarten]
- 8 Canton of Basel-Stadt: Compulsory fostering of German language development
- 9 Canton of Vaud: Fostering early language development and schooling of children with other first languages
- 10 Canton of Fribourg: Early language support through accessibility to mainstream structures
- 11 Vernier: ‘Parle avec moi’ [talk to me] programme
- 12 Canton of Ticino: Scuola dell’infanzia [kindergarten] from three years of age

Figure: Positioning of the selected case studies

## 1.3 Recommendations

Based on the international research literature, the review of the current situation and the discussions with experts, the researchers have made a series of recommendations on fostering early language development in Switzerland, which are set out below.

The recommendations are generally addressed at public sector bodies at federal, cantonal and communal level. Nationwide coordination is necessary to reinforce equal opportunities for children and their families in Switzerland and to harmonise regional measures. This external study does not address questions of responsibility, the format of the implementation (increasing the role of the Confederation, coordination, convention, intercantonal cooperation, etc.) or the legal foundations.

The recommendations reflect a necessary paradigm shift. The existing paradigms, emphasising the social and economic importance of early childhood education for reconciling family and employment, as well as the focus on fostering early language development exclusively as an integration measure, should be expanded to include the paradigm of the recognition of the right to access education for all children from birth.

### 1.3.1 Fostering early language development is part of early childhood education

1. The Confederation, cantons and communes conceptualise and implement fostering early language development as part of early childhood education provision.
2. The Confederation, cantons and communes guarantee the right to education in early childhood by giving all children access to free or low-cost early childhood education in their place of residence.
3. The Confederation, cantons and communes ensure high quality early childhood education and monitor not only aspects of structural quality, but also aspects of process quality.

### 1.3.2 Early multilingualism

4. The Confederation, cantons and communes ensure that children with other first languages can learn the local language as early as possible and by the age of three at the latest.
5. To this end, the Confederation, cantons and communes make universal early childhood education accessible to all children. This is preferable to selective measures that focus exclusively on children with a different first language.
6. The Confederation, cantons and communes align fostering early language development with the recognition of linguistic diversity (migrant languages, minority languages, sign language) and enable children multilingual language acquisition (family languages and local languages).

### 1.3.3 Children with special educational needs

7. The Confederation, cantons and communes take measures to promote the inclusion of children with special educational needs in early childhood education.
8. The cantons and communes support educators in implementing inclusion in early childhood education.

### 1.3.4 Supporting families

9. The Confederation, cantons and communes ensure that support and counselling services for parents as well as parental education opportunities are available, easily accessible and meeting parents' needs.
10. The Confederation, cantons and communes draw up quality requirements for early childhood education that also consider the aspect of parental involvement.

### 1.3.5 Integrating fostering early language development into everyday life

11. Measures for fostering early language development are integrated into everyday life. They focus on targeted and adaptive communication between the educator and the child, and also ensure that children learn from each other in linguistically mixed groups. Programmes in separate settings for fostering language development are to be avoided as far as possible.
12. The Confederation, cantons and communes promote measures involving picture books. Picture books should be made easily accessible and be provided

in the local language as well as in various family languages.

### 1.3.6 Professionalisation

13. The Confederation and cantons launch a continuing education campaign to ensure that all early childhood educators have the competencies required for integrating fostering early language development into everyday life.
14. The Confederation and cantons, as well as the respective institutions of professional education, ensure that fostering early language development is given more weight in initial and continuous education of early childhood educators
15. The Confederation and cantons ensure within their definitions of quality requirements the requirement of an appropriately high proportion of qualified educators in early childhood education.

### 1.3.7 Coordination and funding

16. The Confederation establishes an organisational unit on early childhood education to closely coordinate with stakeholders from the fields of education, social services and health at national, intercantonal, cantonal, and communal level.
17. In cooperation with the cantons and communes, the Confederation develops a legal basis for early childhood education as well as shared principles on the quality, accessibility and funding of free or low-cost basic provision of early childhood education throughout the country.
18. The Confederation, cantons and communes jointly provide funding for this basic provision.

### **1.3.8 Coordinating research and promoting innovation**

19. The Confederation, cantons and research institutions promote research and share their respective experience on interdisciplinary contexts, effectiveness and innovation in the field of early childhood education.
20. The Confederation establishes a Leading House for research in vocational education and training in the field of early childhood education.

### **1.3.9 Statistical basis**

21. The Confederation ensures that data on family languages, the need for fostering early language development in the local language of schooling and the use of early childhood education services is collected nationally.
22. Together with the cantons, the Confederation ensures that further statistical data on early childhood education is collected regularly and homogenously across the country, particularly on the type of provision and its scope, educator-child-ratio, educators' qualifications and indicators of costs and financing.

## 2 Frühe Sprachförderung - Management Summary

*Franziska Vogt, Susanne Stern, Laurent Filliettaz, Ariane De Rocchi, Silvana Kappeler Suter, Johanna Quiring & Marianne Zogmal*

### 2.1 Abstract

Die Studie «Frühe Sprachförderung» erarbeitet Grundlagen zur Frage nach einer wirksamen Gestaltung der frühen Sprachförderung für Kinder im Alter von Geburt bis vier Jahren in der Schweiz im Kontext der verschiedenen Massnahmen der Kantone.

Die internationale Forschungslage wird basierend auf rund 700 wissenschaftlichen Artikeln in Deutsch, Englisch und Französisch dargestellt. Die Ergebnisse zeigen, dass sich der Besuch eines Angebots der frühen Bildung, z.B. Kita, Eltern-Kind-Gruppe oder Spielgruppe, positiv auf die Kompetenzen in der Schulsprache auswirkt. Bedingung ist jedoch eine gute pädagogische Qualität. Alltagsintegrierte Sprachförderung ist wirksamer als separate Gruppen und Programme, Elternbildung ist ebenfalls wesentlich. Dies erfordert die weitere Professionalisierung der Fachpersonen.

Zur Situation in der Schweiz weisen statistische Analysen zu den Familiensprachen und dem Sprachförderbedarf in den Lokalsprachen auf lokale Unterschiede hin, es fehlen jedoch grundlegende statistische Daten. In den meisten Bezirken wird in 15–30 % der Familien die Lokalsprache nicht verwendet. Die Bestandesaufnahme zu den Massnahmen der Kantone zur frühen Sprachförderung zeigt eine sehr heterogene Umsetzung: Die Kantone der Romandie fokussieren auf die Zugänglichkeit und Qualität der Angebote der frühen Bildung generell. In der Deutschschweiz überwiegen die selektiven Ansätze, welche die Sprachförderung klar auf Kinder mit anderen Erstsprachen ausrichten. Im Tessin besucht die Mehrheit der Kinder bereits mit drei Jahren die scuola d'infanzia und werden bei Bedarf von Sprachförderlehrpersonen unterstützt und nicht mit vier Jahren wie in der übrigen Schweiz.

Die Erkenntnisse werden in einer Typologie verdichtet. Zwölf Fallbeispiele beschreiben exemplarisch die unterschiedlichen Zugänge in der Schweiz.

Die Forschenden formulieren Empfehlungen, wie die frühe Sprachförderung in der Schweiz als Teil der frühen Bildung flächendeckend und für alle zugänglich umgesetzt werden kann, besonders auch für Kinder aus benachteiligten Familien und für Kinder mit besonderem Bildungsbedarf.

## 2.2 Zusammenfassung

Die Bedeutung der frühen Sprachförderung für den Start in die Volksschule und die gesamte Bildungslaufbahn eines Kindes ist in der Schweiz in den letzten Jahren stärker in den Fokus gerückt. Die Motion 18.3834 Eymann mit dem Titel «Frühe Sprachförderung als Voraussetzung für einen Sek-II-Abschluss und als Integrationsmassnahme» ist der Anlass für die vorliegende Studie im Auftrag des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI).

Die Studie «Frühe Sprachförderung» stellt die internationale Forschungslage basierend auf rund 700 Artikeln in Deutsch, Englisch und Französisch in einem narrativen Review umfassend dar. Zur Situation in der Schweiz werden statistische Analysen zum Sprachförderbedarf in den Lokalsprachen vorgenommen und in einer Bestandesaufnahme die Massnahmen zur frühen Sprachförderung in den Kantonen erfasst. Die Erkenntnisse werden in einer Typologie verdichtet und anhand von zwölf Fallbeispielen aus Kantonen und Gemeinden der Schweiz konkretisiert. Gespräche mit Expertinnen und Experten fassen Einstellungen der Akteurinnen und Akteure zusammen. Die Forschenden formulieren Empfehlungen zur frühen Sprachförderung in der Schweiz, die sie aus ihren wissenschaftlichen Untersuchungen herleiten. Die Empfehlungen sind von den Forschenden unabhängig von den Einschätzungen der Auftraggebenden erarbeitet worden. Im Folgenden werden die wichtigsten Aspekte entsprechend dem Aufbau der Studie zusammengefasst.

### 2.2.1 Forschungslage: Hohe Wirksamkeit von qualitativ guten Angeboten der frühen Bildung

Die Forschung zeigt, dass die Anregungsqualität in der Familie ein wichtiger Einflussfaktor für den Spracherwerb ist. Eltern, die einen vielfältigen Sprachinput ermöglichen, mit den Kindern Bücher anschauen und mit ihnen über Erlebnisse reden, ermöglichen den Kindern Förderung, die schon früh in höheren Sprachkompetenzen resultiert. Weil Familien mit höheren elterlichen Bildungsniveaus oft mehr und vielfältigeren Sprachinput geben, hängen die Sprachkompetenzen der Kinder mit den sozioökonomischen Merkmalen der Familie zusammen. Der Besuch eines Angebots der frühen Bildung, z.B. eine Kindertagesstätte (Kita), hat, besonders bei mehrsprachigen Kindern, ebenfalls einen positiven Einfluss – unter der Voraussetzung, dass die Qualität und Quantität des sprachlichen Inputs hoch sind.

Frühe Sprachförderung umfasst universelle Massnahmen, welche sich an alle Kinder richten, wie auch selektive oder indizierte Massnahmen, die nur eine bestimmte Gruppe von Kindern betrifft. Für eine spezifische Förderung ist eine Sprachdiagnostik notwendig, insbesondere dann, wenn Spracherwerbsstörungen oder Beeinträchtigungen vermutet werden. In der frühen Bildung setzen Fachpersonen in Kitas und Spielgruppen Beobachtungsverfahren wiederholt ein, um die Sprachkompetenz der Kinder einzuschätzen und konkrete Sprachfördermassnahmen abzuleiten.

Von einem Besuch eines qualitativ guten Angebots der frühen Bildung können alle Kinder profitieren. Daher ist ein universeller Zugang zu Angeboten der frühen Bildung erstrebenswert. Für Kinder, die mit einer anderen Erstsprache als der Lokalsprache oder/und in Familien mit einem tiefen sozio-ökonomischen Hintergrund aufwachsen, ist es von besonderer Bedeutung, dass sie schon früh (im Alter von 1.5–3 Jahren) ein entsprechendes Angebot nutzen können. Dies sollte in einem genügend grossen Umfang geschehen (rund 14–21 Stunden pro Woche), weshalb besonders der Zugang zu Kitas wichtig ist. Universelle Angebote können mit selektiv-indizierten Massnahmen kombiniert werden.

### **2.2.2 Forschungslage: Vorteile von alltagsintegrierter Sprachförderung**

In der frühen Sprachförderung werden verschiedene Ansätze unterschieden: Sprachförderprogramme, bei denen mit Gruppen vorgegebene Fördereinheiten umgesetzt werden sowie alltagsintegrierte Sprachförderung, bei der die Fachpersonen Sprachförderstrategien in den Alltagsaktivitäten und im Spiel, angepasst an den Sprachstand des Kindes, einsetzen. Weiter gibt es Massnahmen, die Programme und alltagsintegrierte Sprachförderung kombinieren. Alltagsintegrierte Sprachförderung ist erfolgsversprechender als kursorische oder separate Sprachförderprogramme. Sprachförderansätze, welche Bilderbuchbetrachtungen ins Zentrum stellen, weisen ebenfalls häufig positive Effekte auf.

### **2.2.3 Forschungslage: Anreize für Elternbildung zu Sprachförderung und Wertschätzung der Familiensprachen**

Weil der Einfluss der Familie auf den Spracherwerb zentral ist, sind Angebote wirksam, die auch die Eltern ansprechen. Wirkungsvolle Angebote der Elternbildung beginnen möglichst früh und fördern die Interaktionsqualität zwischen Eltern und ihren Kindern. Im Fokus zahlreicher Angebote stehen Bilderbücher. Wirkungsvoll ist die kostenlose Verteilung von Bilderbüchern, sowie der Zugang zu Bilderbüchern in den verschiedenen Familiensprachen.

Frühe Sprachförderung umfasst auch die Förderung in den Erstsprachen der Familie. Eltern sollen ermutigt und dazu angeleitet werden, wie sie den kindlichen Spracherwerb in ihren Familiensprachen fördern können. Es braucht eine Wertschätzung der Sprachenvielfalt, auch in Bezug auf Migrations- und Minderheitensprachen, denn Mehrsprachigkeit ist eine Chance.

Für die Erreichung der Familien, insbesondere der benachteiligten Familien, sind niederschwellige Angebote wie Familienzentren oder auch Hausbesuchsprogramme zentral. Ein universelles Angebot mit Elternbildung, Kinderarztbesuchen und Kita-Besuch, welches mit einem finanziellen Anreiz zur Teilnahme motiviert, erweist sich als wirkungsvoll für alle Eltern.

### **2.2.4 Forschungslage: Weiterbildung und Coaching vor Ort für alle Fachpersonen**

Frühe Sprachförderung kann nur gelingen, wenn die Fachpersonen der frühen Bildung entsprechend qualifiziert sind. Zahlreiche

wirkungsvolle Interventionen setzen bei der Weiterbildung der Fachpersonen an. Weiterbildungsinitiativen, welche sich nur an einzelne Personen, die für Sprachförderung in ihrer Institution verantwortlich sind, richten, zeigten sich als weniger wirksam. Sprachförderung ist zentral für die Bildungschancen der Kinder, sodass alle Fachpersonen die entsprechenden Kompetenzen benötigen. Daher sind Weiterbildungen für das ganze Team wichtig, die sehr handlungsnah aufgebaut sind und konkrete, in der Praxis umsetzbare Strategien vermitteln. Weiterbildungen, die ein Element des Coachings enthalten, sind wirkungsvoller als Kurse. Für die Inklusion von Kindern mit besonderem Bildungsbedarf ist ebenfalls der Aspekt der Professionalisierung der Fachpersonen wichtig. Im Zentrum steht dabei der Einbezug der Fachpersonen der frühen Bildung in die multiprofessionelle Kooperation.

### **2.2.5 Statistische Analysen: Mehrheitlich mehr als 15% der Vorschulkinder ohne Kenntnisse der Lokalsprache**

Schweizweite Statistiken zum sprachlichen Förderbedarf von Kindern im Vorschulalter sind keine vorhanden. Um dennoch eine grobe Annäherung an den Forschungsgegenstand zu erhalten, wurden die verfügbaren amtlichen Statistiken zu den Familiensprachen und dem Sprachstand junger Kinder in der Lokalsprache analysiert. Dabei zeigen sich sowohl auf der Kantons- wie auch auf der Bezirks- und Gemeindeebene grosse regionale Unterschiede. Während in einem Kanton wie Appenzell Innerrhoden lediglich 4.7% der Kinder von 0–4 Jahren die Lokalsprache nicht sprechen, sind es in Basel-Stadt, laut den Daten der Strukturhebung des Bundesamts für Statistik, knapp 29%. Der Vergleich auf Bezirksebene zeigt, dass

70% aller Kinder im Alter von 0–4 Jahren in einem Bezirk leben mit mindestens einem Anteil von 15% Kindern, die die Lokalsprache nicht sprechen. Bei Kindern, die die Lokalsprache nicht sprechen, haben die Eltern häufiger keine nachobligatorische Ausbildung als bei Kindern, die die Lokalsprache sprechen. Für einzelne Städte liegen aus Sprachstandserhebungen detailliertere Daten zum Förderbedarf vor. Diese zeigen, dass in Basel-Stadt rund 40% der Dreijährigen ein Jahr vor Kindergarteneintritt über keine oder unzureichende Deutschkenntnisse verfügen, in der Stadt Zürich sind es rund ein Viertel.

### **2.2.6 Bestandesaufnahme in den Kantonen: grosse Heterogenität**

Die frühe Sprachförderung liegt in der Zuständigkeit der Kantone und Gemeinden. Dabei zeigen sich deutliche Unterschiede zwischen den Sprachregionen. In der Romandie setzt die Politik viel stärker als in der Deutschschweiz auf die Bereitstellung eines universellen Angebots der frühen Bildung für alle Kinder. Der Fokus liegt dabei auf der Zugänglichkeit und Qualität der Angebote der frühen Bildung generell und weniger auf dem Aspekt der Sprachförderung. In der Deutschschweiz überwiegen hingegen die selektiven Ansätze, welche die Sprachförderung klar auf Kinder mit anderen Erstsprachen ausrichten. Viele Kantone setzen dabei auf Sprachstandserhebungen, um Kinder mit Sprachförderbedarf zu identifizieren und einer Fördermassnahme zuzuführen. Das Tessin wiederum wählt einen eigenen Weg. Es kombiniert selektive Massnahmen wie Mutter-Kind-Sprachkurse mit vielfältigen Unterstützungsmassnahmen für Familien mit Vorschulkindern. Weiter besuchen rund 70% der Tessiner Kinder bereits im Alter von drei Jahren die scuola d'infanzia, in der Kinder,

welche die Lokalsprache noch nicht sprechen, von Sprachförderlehrpersonen gezielt unterstützt werden.

Die Kantone sind für sonderpädagogische Abklärungen und Fördermassnahmen für Kinder im Vorschulalter zuständig, dazu gehören z.B. die Logopädie für Kinder im Vorschulalter und die heilpädagogische Früherziehung. Die interviewten Expertinnen und Experten wünschen an den Schnittstellen zwischen sonderpädagogischen Massnahmen im Frühbereich und Angeboten der frühen Bildung bzw. der Elternbildung ein stärkeres Zusammenwirken. Zudem orten sie Handlungsbedarf bei der Inklusion von Kindern mit besonderen Bedürfnissen in die Angebote der frühen Bildung.

### **2.2.7 Typologie der frühen Sprachförderung in der Schweiz**

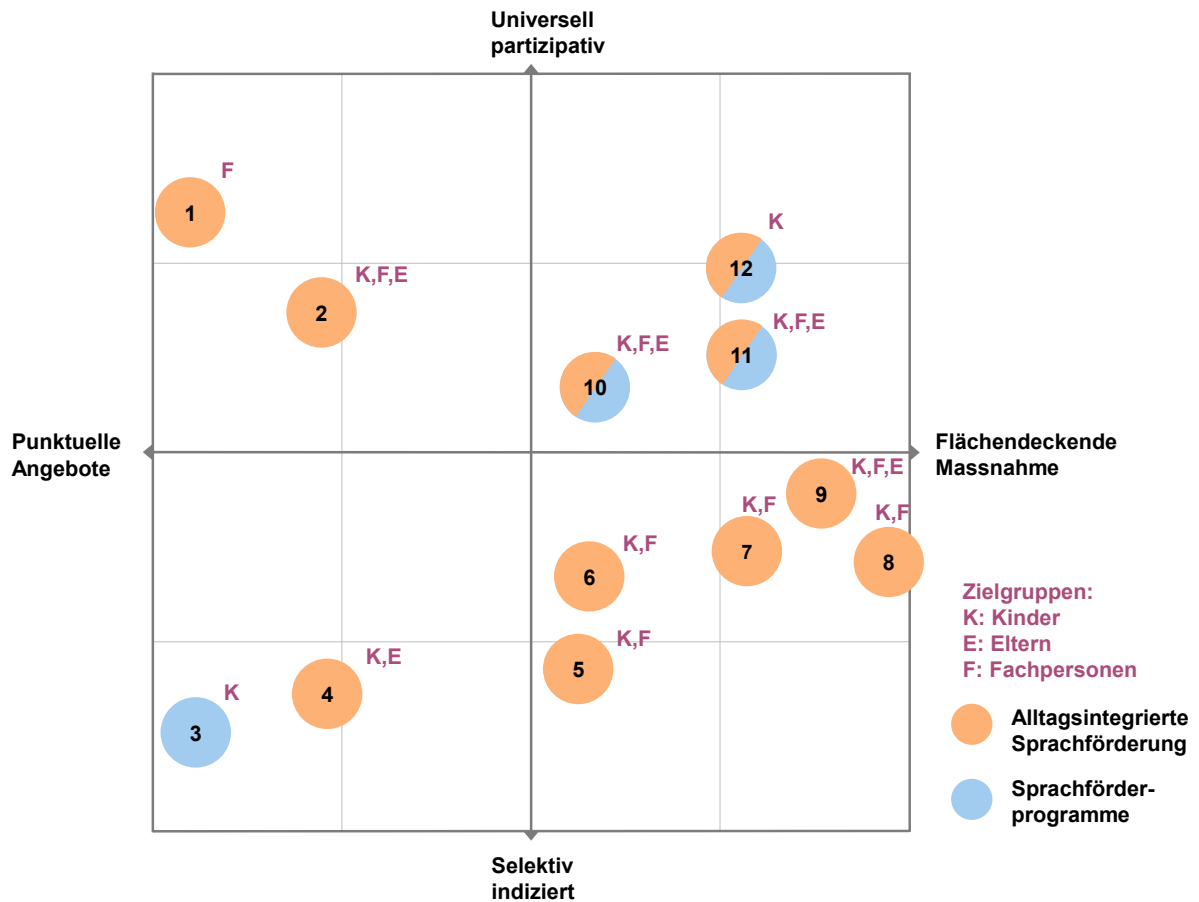
Die Forschenden haben die Erkenntnisse aus der Forschungsliteratur sowie aus den statistischen Berechnungen und Kantonsbefragungen in einer Typologie verdichtet, die es erlaubt, die unterschiedlichen Massnahmen in Gemeinden und Kantonen zu verorten. Für die Typologie werden zwei grundlegende, kontinuierliche Dimensionen zur Einordnung der in der Schweiz vorgefundenen Massnahmen der frühen Sprachförderung verwendet: (1) Dimension der Reichweite

der Massnahme, von punktuell zu flächendeckend und (2) Dimension des Förderverständnisses der frühen Sprachförderung, welches von indiziert/selektiv zu universell/partizipativ reicht. Diese bilden vier Quadranten. Weiter werden die Dimensionen (3) alltagsintegrierte Sprachförderung oder separate-kursorische Sprachförderprogramme unterschieden. Als vierte Dimension (4) wird die Zielgruppe angegeben, Kinder, Eltern und/oder Fachpersonen (siehe Abbildung).

Um die Heterogenität der Ansätze zur frühen Sprachförderung in der Schweiz konkret sichtbar zu machen, werden Massnahmen ausgewählter Gemeinden oder Kantone als Fallbeispiele dargestellt. Diese beschreiben exemplarisch die Vorgehensweisen, die der Verortung auf der Typologie entsprechen.

### **2.2.8 Hearings: stärkere Rolle des Bundes, Qualitätsentwicklung**

Die Forschenden sprachen in den Interviews und Hearings mit 28 Expertinnen und Experten. Alle Expertinnen und Experten betonen, dass die frühe Bildung eine Qualitätsentwicklung, mehr Aufmerksamkeit sowie Ressourcen benötigt. Eine Mehrheit wünscht sich, dass der Bund im Bereich der frühen Bildung eine stärkere Rolle übernimmt.



- 1 Kanton Zürich: Konzept Frühe Sprachbildung
- 2 Arbon: Frühe Förderung – kostenfreie Spielgruppe bei Teilnahme Elternbildung
- 3 Zerne: Kostenpflichtiges Sprachförderprogramm
- 4 Kanton Obwalden: Programm 'Zämä uf ä Wäg'
- 5 Aargau Süd: Pilotprojekt Deutsch vor dem Kindergarten
- 6 Kanton Solothurn: Frühe Sprachförderung
- 7 Stadt Zürich: Gut vorbereitet in den Kindergarten
- 8 Kanton Basel-Stadt: Obligatorische Deutschförderung
- 9 Kanton Waadt: Encouragement précoce et scolarisation des enfants allophones dans le Canton de Vaud
- 10 Kanton Freiburg: L'encouragement précoce par l'accessibilité aux structures ordinaires dans le Canton de Fribourg
- 11 Vernier: Programme 'Parle avec moi'
- 12 Kanton Tessin: Scuola dell'infanzia ab 3 Jahren

Abbildung: Verortung der ausgewählten Fallbeispiele

## 2.3 Empfehlungen

Die Forschenden formulieren auf der Basis der internationalen Forschungsliteratur, der Bestandesaufnahme und den Gesprächen mit Expertinnen und Experten die folgenden Empfehlungen für die frühe Sprachförderung in der Schweiz.

Die Empfehlungen richten sich im Allgemeinen an die staatlichen Organe auf Ebene des Bundes, der Kantone und der Gemeinden. Um die Chancengerechtigkeit für die Kinder und ihre Familien in der Schweiz zu stärken und die regionalen Umsetzungsmassnahmen zu harmonisieren, ist eine gesamtschweizerische Koordination notwendig. Die Zuständigkeit, die Gestaltung der Ausführung (Stärkung der Rolle des Bundes, Koordination, Konkordat, interkantonale Kooperation etc.) sowie die Frage nach den gesetzlichen Grundlagen sind nicht Gegenstand der vorliegenden, externen Studie.

Die Empfehlungen widerspiegeln einen notwendigen Paradigmen-Wechsel. Die bestehenden Paradigmen, die Betonung der sozialen und wirtschaftlichen Bedeutung der Angebote der frühen Bildung für die Vereinbarkeit von Familie und Erwerbstätigkeit sowie die Fokussierung von früher Sprachförderung ausschliesslich als Integrationsmassnahme sollen neu mit dem Paradigma der Anerkennung des Rechts auf Bildung für alle Kinder ab Geburt erweitert werden.

### 2.3.1 Frühe Sprachförderung ist Teil der frühen Bildung

1. Bund, Kantone und Gemeinden konzipieren und setzen die frühe Sprachförderung als Teil der frühen Bildung um.
2. Indem alle Kinder an ihrem Wohnort Zugang zu einem kostenlosen oder kostengünstigen Angebot früher Bildung haben, garantieren Bund, Kantone und Gemeinden das Recht auf Bildung in der frühen Kindheit.
3. Bund, Kantone und Gemeinden gewährleisten eine hohe Qualität der Angebote der frühen Bildung und überprüfen nebst Aspekten der Strukturqualität auch die Prozessqualität.

### 2.3.2 Frühe Mehrsprachigkeit

4. Bund, Kantone und Gemeinden stellen sicher, dass Kinder mit anderen Erstsprachen die Lokalsprache möglichst früh und spätestens mit drei Jahren lernen können.
5. Bund, Kantone und Gemeinden stellen zu diesem Zweck ein universelles Angebot der frühen Bildung für alle Kinder zur Verfügung. Dies ist selektiven Massnahmen, die ausschliesslich auf Kinder mit anderer Erstsprache fokussieren, vorzuziehen.
6. Bund, Kantone und Gemeinden richten die frühe Sprachförderung an der Anerkennung der Sprachenvielfalt (Migrationsprachen, Minderheitensprachen, Gebärdensprache) aus und ermöglichen Kindern den mehrsprachigen Spracherwerb (Familiensprachen und Lokalsprachen).

### 2.3.3 Kinder mit besonderem Bildungsbedarf

7. Bund, Kantone und Gemeinden ergreifen Massnahmen, um die Inklusion von Kindern mit besonderem Bildungsbedarf in den Angeboten der frühen Bildung zu fördern.
8. Kantone und Gemeinden unterstützen die Fachpersonen in der Umsetzung der Inklusion in den Angeboten der frühen Bildung.

### 2.3.4 Stärkung der Familien

9. Bund, Kantone und Gemeinden gewährleisten, dass Unterstützungs- und Beratungsangebote für Eltern sowie Angebote der Elternbildung niederschwellig und bedarfsgerecht zur Verfügung stehen.
10. Bund, Kantone und Gemeinden erstellen Qualitätsanforderungen für Angebote der frühen Bildung, welche auch die Zusammenarbeit mit den Eltern berücksichtigen.

### 2.3.5 Alltagsintegrierte Sprachförderung

11. Massnahmen zur frühen Sprachförderung werden alltagsintegriert umgesetzt. Sie fokussieren die gezielte und adaptive Kommunikation zwischen Fachperson und Kind. Zudem sorgen sie dafür, dass die Kinder in sprachlich durchmischten Gruppen voneinander lernen. Förderprogramme in separativen Sprachfördersettings werden möglichst vermieden.
12. Bund, Kantone und Gemeinden fördern Angebote mit Bilderbüchern. Diese wer-

den in der Lokalsprache wie in verschiedenen Familiensprachen niederschwellig zur Verfügung gestellt.

### 2.3.6 Professionalisierung

13. Damit alle Fachpersonen der frühen Bildung über angemessene Kompetenzen für die alltagsintegrierte Sprachförderung verfügen, lancieren Bund und Kantone eine Aus- und Weiterbildungsoffensive.
14. Bund und Kantone sowie die zuständigen Bildungsinstitutionen sind dafür besorgt, dass die Sprachförderung in der Aus- und Weiterbildung der Fachpersonen stärker gewichtet wird.
15. Bund und Kantone stellen im Rahmen von Vorgaben zur Qualität sicher, dass der Anteil der Fachpersonen mit einer pädagogischen Qualifikation in den Angeboten der frühen Bildung genügend hoch ist.

### 2.3.7 Koordination und Finanzierung

16. Der Bund setzt für die koordinierende Funktion eine Organisationseinheit frühe Bildung ein. Diese stimmt sich eng mit den Akteurinnen und Akteuren aus den Bereichen Bildung, Soziales und Gesundheit auf nationaler, interkantonalen, kantonaler und kommunaler Ebene ab.
17. Der Bund entwickelt in Zusammenarbeit mit den Kantonen und Gemeinden gesetzliche Grundlagen für die frühe Bildung sowie gemeinsame Grundsätze zur Qualität, Zugänglichkeit und Finanzierung eines flächendeckenden, kostenlosen oder kostengünstigen Grundangebots der frühen Bildung.
18. Bund, Kantone und Gemeinden sorgen gemeinsam für die Finanzierung dieses Grundangebots.

### **2.3.8 Forschungskoordination und Innovationsförderung**

19. Bund, Kantone und Forschungsinstitutionen fördern Forschung und Erfahrungsaustausch zu interdisziplinären Zusammenhängen, Wirkung und Innovation im Bereich der frühen Bildung.
20. Der Bund setzt ein Leading House zur Berufsbildungsforschung im Bereich der frühen Bildung ein.

### **2.3.9 Statistische Grundlagen**

21. Der Bund stellt sicher, dass Daten zu Familiensprachen, zum Sprachförderbedarf in der lokalen Bildungssprache sowie zur Nutzung von Angeboten der frühen Bildung auf nationaler Ebene systematisch erfasst werden.
22. Der Bund ist zusammen mit den Kantonen dafür besorgt, dass weitere statistische Daten zur frühen Bildung wie Angebotstyp, Versorgungsgrad, Betreuungsquote, Fachpersonenqualifikation, Kosten- und Finanzierungsstruktur regelmässig, einheitlich und flächendeckend erhoben werden.

### 3 Encouragement précoce du langage - management summary

*Franziska Vogt, Susanne Stern, Laurent Filliettaz, Ariane De Rocchi, Silvana Kappeler Suter, Johanna Quiring & Marianne Zogmal*

#### 3.1 Abstract

L'étude « Encouragement précoce du langage » pose les bases de réflexion sur les conditions qui favorisent efficacement l'acquisition des compétences langagières chez les enfants, dès la naissance jusqu'à quatre ans, à partir de diverses mesures mises en œuvre dans les cantons.

A partir de quelque 700 articles scientifiques parus en allemand, anglais et français, l'étude propose un état des lieux de la recherche internationale. Au vu des sources consultées, il apparaît que la fréquentation d'une offre d'éducation de la petite enfance – structure d'accueil à horaire élargi, structure d'accueil à horaire restreint (groupe de jeu), groupe parents-enfants, etc. – a des effets positifs sur l'acquisition de la langue d'enseignement, à condition cependant que la qualité pédagogique soit assurée. Il s'avère par ailleurs que l'encouragement du langage intégré au quotidien donne de meilleurs résultats que les programmes séparés proposés sous forme de leçons/ateliers et que la formation des parents a également toute son importance. Une professionnalisation accrue du personnel éducatif est nécessaire pour atteindre ces effets.

Les analyses statistiques sur les langues familiales et les besoins d'encouragement du langage en Suisse mettent en évidence des différences en fonction du lieu. Bien que lacunaires, les données en la matière montrent que dans la plupart des districts, 15 à 30 % des familles n'utilisent pas la langue locale. Pour sa part, l'état des lieux des mesures cantonales indique que celles-ci sont elles aussi très hétérogènes selon les régions : tandis que les cantons romands s'orientent avant tout vers l'accessibilité et la qualité des offres d'éducation de la petite enfance en général, la Suisse alémanique axe ses efforts principalement sur les approches sélectives clairement destinées aux enfants dont la langue première n'est pas la langue locale. Au Tessin, la plupart des enfants fréquentent la scuola d'infanzia dès l'âge de 3 ans et sont au besoin épaulés par des professionnels spécialisés dans l'encouragement du langage, contrairement au reste de la Suisse, où la scolarisation intervient à 4 ans.

Les conclusions des travaux ont été synthétisées sous la forme d'une typologie et, afin d'illustrer les différentes solutions adoptées en Suisse, par douze études de cas.

Les auteurs formulent ensuite des recommandations pour que partout en Suisse, l'encouragement précoce du langage fasse partie intégrante de l'éducation de la petite enfance et soit accessible à tous les enfants, en particulier à ceux vivant dans des contextes de vulnérabilité sociale et à ceux à besoins éducatifs particuliers.

## 3.2 Résumé

L'importance de l'encouragement précoce du langage en vue de l'entrée à l'école puis tout au long du parcours éducatif a fait l'objet d'une attention grandissante ces dernières années en Suisse. Intitulée « Soutien linguistique précoce, avant l'école enfantine, pour faciliter l'intégration et l'obtention d'un certificat du secondaire II », la motion 18.3834 Eymann a constitué le point de départ de la présente étude « Encouragement précoce du langage » réalisée sur mandat du Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI).

Présentée sous forme d'une revue de littérature de quelque 700 publications parues en allemand, anglais et français, cette étude propose un état des lieux détaillé de la recherche internationale sur l'encouragement précoce du langage. Pour dresser un bilan de la situation en Suisse, les auteurs ont procédé à des analyses statistiques sur les besoins d'encouragement dans les langues locales du pays et ont recensé les mesures d'encouragement précoce du langage mises en place dans les cantons. Les conclusions de ces travaux ont alors été synthétisées sous la forme d'une typologie et illustrées à travers douze études de cas représentatifs des cantons et des communes suisses. Des entretiens menés avec des experts ont en outre permis de recueillir l'avis des acteurs du domaine et d'acquérir une vision globale des divers points de vue. Le rapport se conclut sur des recommandations sur l'encouragement précoce du langage en Suisse. Ces recommandations ne sont pas le fait du mandant, mais ont été formulées sur la base des études scientifiques analysées. Les principales conclusions de l'étude sont exposées ci-après selon leur ordre de présentation dans le rapport.

### 3.2.1 État de la recherche : efficacité élevée des offres d'encouragement précoce de bonne qualité

La recherche montre que la qualité de la stimulation familiale constitue un facteur important pour l'acquisition du langage. Les parents qui proposent à leur enfant un accès varié à la langue, lui montrent des livres et verbalisent leurs expériences avec lui agissent comme des moteurs de développement, ce qui se traduit dès le plus jeune âge par de meilleures compétences langagières. L'environnement langagier des enfants étant souvent plus riche et plus varié lorsque les parents disposent d'un niveau de formation plus élevé, il existe une corrélation entre les compétences langagières des enfants et la situation socio-économique de leur famille. Fréquenter une structure d'éducation de la petite enfance, par exemple une structure d'accueil à horaire élargi, a également un impact positif, en particulier chez les enfants plurilingues, à condition cependant que l'apport langagier soit qualitativement et quantitativement élevé.

L'encouragement précoce du langage comprend des mesures dites universelles, c'est-à-dire qui s'adressent à tous les enfants, mais aussi des mesures sélectives qui ne concernent qu'un groupe d'enfants donné. La mise en place d'un encouragement spécifique requiert un diagnostic des compétences langagières, en particulier lorsque des troubles d'acquisition du langage ou des handicaps sont suspectés. En matière d'encouragement précoce, le personnel éducatif des structures d'accueil à horaire élargi et restreint s'appuie de façon répétée sur des procédures d'observation et de dépistage pour apprécier les compétences langagières

des enfants et, sur cette base, définir des mesures concrètes d'encouragement du langage.

La fréquentation d'une offre d'éducation de la petite enfance de qualité est profitable à chaque enfant, raison pour laquelle les mesures universelles, accessibles à tous, sont souhaitables. En ce qui concerne les enfants allophones et/ou issus de familles socio-économiques défavorisées, il est particulièrement important qu'ils puissent en bénéficier dès le plus jeune âge (entre 18 mois et 3 ans) et à une fréquence suffisamment soutenue (à raison de 14 à 21 heures par semaine). L'accès aux structures d'accueil à horaire élargi constitue dès lors un enjeu majeur. Les offres universelles peuvent par ailleurs être combinées à des mesures sélectives et basées sur les diagnostics.

### **3.2.2 État de la recherche : meilleure efficacité de l'encouragement du langage intégré au quotidien**

L'encouragement précoce du langage connaît diverses approches : il peut s'agir de programmes sous forme de leçons/d'ateliers, qui reposent sur des activités d'encouragement du langage prédéfinies. Mais il peut s'agir aussi d'offres d'encouragement du langage intégrées au quotidien, lorsque le personnel éducatif déploie des stratégies d'encouragement du langage à l'occasion d'activités et de situations de jeux de tous les jours, adaptées au niveau linguistique de chaque enfant. Des concepts peuvent également conjuguer les deux méthodes. L'encouragement du langage intégré au quotidien est davantage gage de succès que les programmes d'encouragement séparés dispensés sous forme de leçons/d'ateliers. Souvent, les approches s'articulent autour

de la littérature enfantine ont également des effets positifs.

### **3.2.3 État de la recherche : incitation à la formation des parents pour favoriser l'encouragement précoce du langage et la légitimation des langues familiales**

L'influence de la famille étant décisive dans l'acquisition du langage, les offres s'adressant également aux parents portent leurs fruits. Pour être efficaces, elles doivent être mises en place le plus tôt possible et favoriser la qualité de l'interaction parents-enfants. La littérature enfantine est au cœur de nombreuses offres destinées aux parents et la mise à disposition gratuite de livres donne de bons résultats. Permettre l'accès à des livres pour enfants dans les différentes langues familiales constitue un autre paramètre important.

L'encouragement précoce du langage passe donc aussi par l'encouragement des langues familiales, lorsque les parents sont incités à les transmettre à leurs enfants et sont guidés et soutenus en ce sens. Le plurilinguisme constitue une opportunité : il est nécessaire de promouvoir la diversité linguistique par la légitimation des langues de migration et des langues minoritaires. La mise en place d'offres à bas seuil – centres d'accueil et de rencontre pour familles, programmes de visites à domicile par exemple – est indispensable pour accéder aux familles, en particulier aux familles défavorisées. Une offre universelle qui motive la participation des parents par une incitation financière, en associant la formation des parents, des visites chez le pédiatre et la fréquentation d'une structure d'accueil de la petite enfance, s'avère efficace pour tous les parents.

### 3.2.4 État de la recherche : formation continue et coaching sur la place de travail pour l'ensemble du personnel éducatif

L'encouragement précoce du langage ne peut donner de bons résultats que si les professionnels de la petite enfance sont qualifiés en conséquence. D'ailleurs, nombreuses sont les démarches efficaces qui misent sur la formation continue du personnel éducatif. L'intégration d'une perspective de professionnalisation est une condition de réussite des interventions. Il s'avère au demeurant que les initiatives de formation continue axées uniquement sur certaines personnes chargées de l'encouragement du langage dans leur institution sont moins efficaces. Vu l'importance de l'encouragement du langage pour favoriser l'égalité des chances en matière d'éducation, l'ensemble du personnel éducatif doit en effet disposer des compétences adéquates, d'où la nécessité de formations continues destinées à l'ensemble des équipes. Pour être efficaces, les formations continues portant sur l'encouragement précoce du langage doivent être au plus près de la pratique et s'appuyer sur des stratégies concrètes directement applicables sur le terrain. Celles qui intègrent une dimension « coaching » sont ainsi particulièrement efficaces. Quant à l'inclusion des enfants à besoins éducatifs particuliers, elle passe également par la professionnalisation du personnel éducatif. Le rôle des professionnels de l'éducation de la petite enfance dans la coopération interprofessionnelle est ici tout à fait décisif.

### 3.2.5 Analyses statistiques : dans la majorité des cas, la proportion d'enfants allophones d'âge préscolaire est supérieure à 15 %

Il n'existe pas en Suisse de statistiques nationales sur les besoins d'encouragement du langage chez les enfants d'âge préscolaire. Les quelques statistiques officielles disponibles ont été analysées pour cerner la réalité des jeunes enfants en matière de langues familiales et de niveau linguistique dans la langue locale. Les résultats mettent en évidence de fortes disparités entre cantons, districts et communes. Alors que dans un canton comme celui d'Appenzell Rhodes-Intérieures, seuls 4,7 % des enfants âgés de 0 à 4 ans sont allophones, le relevé structurel de l'Office fédéral de la statistique (OFS) indique que cette proportion atteint presque 29 % dans le canton de Bâle-Ville. La comparaison réalisée à l'échelle des districts montre que 70 % des 0-4 ans vivent dans un district dans lequel au moins 15 % des enfants ne parlent pas la langue locale. Les parents des enfants allophones sont proportionnellement plus nombreux à ne pas avoir suivi de formation post-obligatoire que ceux dont les enfants parlent la langue locale. Certaines villes disposent de données plus détaillées sur le niveau de compétences langagières et, partant, sur les besoins d'encouragement du langage. Les statistiques portant sur le canton de Bâle-Ville montrent ainsi qu'environ 40 % des enfants de 3 ans – soit un an avant leur entrée à l'école enfantine – n'ont aucune connaissance de l'allemand ou disposent de connaissances insuffisantes. En ville de Zurich, c'est le cas d'environ 25 % des enfants.

### 3.2.6 État des lieux dans les cantons : grandes disparités

L'encouragement précoce du langage est du ressort des cantons et des communes. Or, les démarches en la matière sont très différentes d'une région linguistique à l'autre. En Suisse romande, la politique privilégie beaucoup plus que la Suisse alémanique les offres d'éducation de la petite enfance à visée universelle, c'est-à-dire destinées à tous les enfants. D'une manière générale, elle est davantage axée sur l'accessibilité et la qualité de ces offres que sur l'aspect spécifiquement linguistique de l'encouragement précoce. En Suisse alémanique, ce sont au contraire les approches sélectives ciblant clairement les enfants allophones qui prévalent. De nombreux cantons évaluent le niveau de compétences langagières des enfants pour identifier ceux nécessitant un encouragement du langage et mettre en place les mesures de soutien adéquates. Le Tessin opte quant à lui pour une voie qui lui est propre, conjuguant mesures sélectives telles que cours de langue parents-enfants et mesures de soutien variées pour familles avec enfants d'âge préscolaire. À noter par ailleurs qu'au Tessin, environ 70 % des enfants fréquentent la *scuola d'infanzia* dès l'âge de 3 ans. Les enfants allophones y reçoivent un soutien ciblé de la part de professionnels spécialisés dans l'encouragement du langage.

L'évaluation des besoins en matière de mesures de pédagogie spécialisée chez les enfants d'âge préscolaire ainsi que la mise en place des actions nécessaires sont dévolues aux cantons. Parmi ces mesures figurent notamment la logopédie à l'intention des enfants d'âge préscolaire et l'éducation précoce spécialisée. Les experts sollicités aspirent à plus de perméabilité entre, d'une part, des mesures de pédagogie spécialisée pour

jeunes enfants et, d'autre part, des offres d'éducation de la petite enfance et des offres de formation des parents. Ils estiment de plus qu'il y a lieu d'agir pour que les offres d'éducation de la petite enfance favorisent l'inclusion des enfants à besoins éducatifs particuliers.

### 3.2.7 Typologie de l'encouragement précoce du langage en Suisse

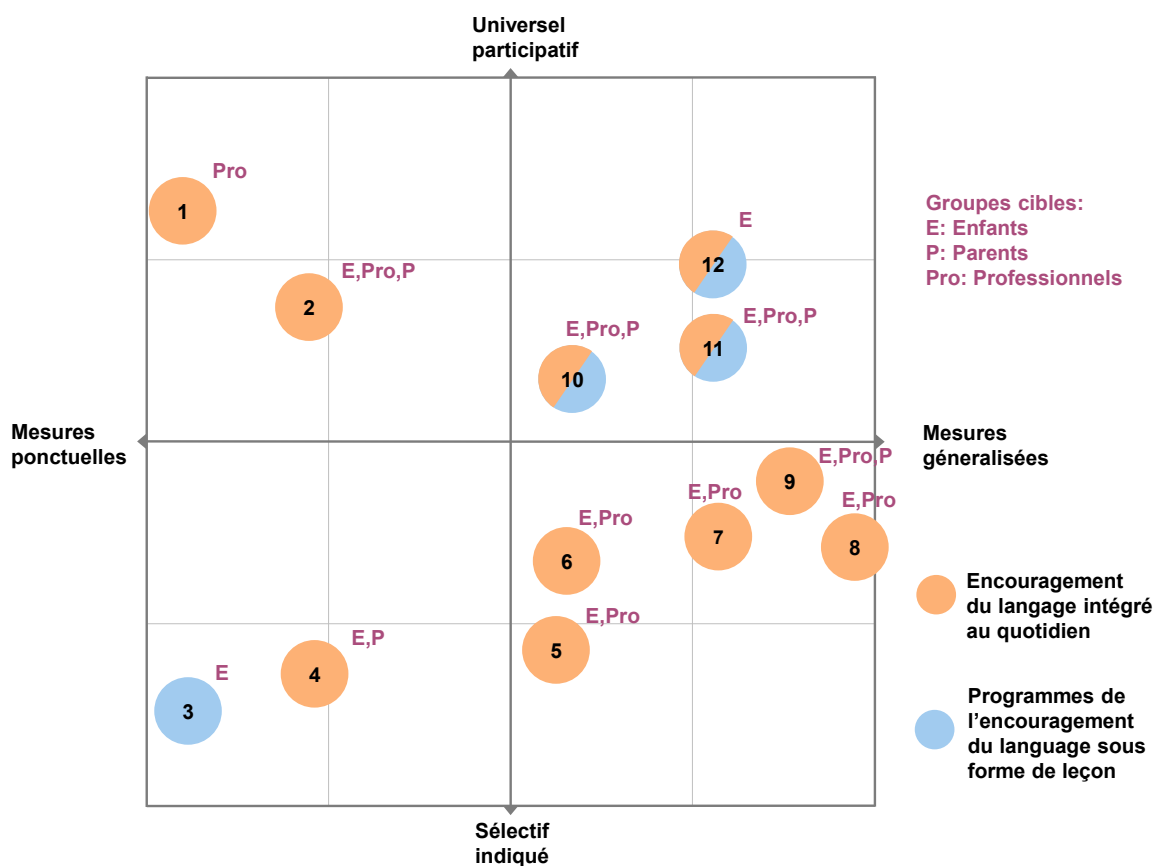
Les données issues de la littérature scientifique, des statistiques et des enquêtes menées auprès des cantons ont été compilées pour donner lieu à une typologie des mesures d'encouragement précoce du langage mises en place en Suisse et, sur cette base, positionner celles adoptées par les cantons et les communes faisant l'objet d'études de cas. Cette typologie s'articule autour de deux variables fondamentales : (1) la dimension « portée », qui va de « ponctuelle » à « généralisée à l'ensemble du territoire », et (2) la dimension « perspective », qui va de « sélective et basée sur les diagnostics » à « universelle et participative ». Dans la figure ci-dessous, ces dimensions sont représentées par deux axes, lesquels délimitent quatre zones. S'ajoutent ensuite deux autres dimensions : (3) la dimension « approche », qui s'articule en encouragement du langage intégré au quotidien ou en programmes d'encouragement du langage séparés dispensés sous forme de leçons/d'ateliers, et (4) la dimension « groupe cible » (enfants, parents et/ou professionnels).

Pour rendre compte concrètement de la diversité des approches communales et cantonales en matière d'encouragement précoce du langage, un certain nombre d'entre elles ont été sélectionnées pour faire l'objet

d'études de cas. Ces cas illustrent les différentes solutions choisies et trouvent chacun leur positionnement propre dans la typologie.

### **3.2.8 Entretiens et auditions : renforcer le rôle de la Confédération, développer la qualité**

Les 28 experts consultés dans le cadre d'entretiens et d'auditions s'accordent tous à dire que l'éducation de la petite enfance doit gagner en qualité et qu'une plus grande attention ainsi que davantage de ressources doivent lui être consacrées. Une majorité d'entre eux souhaitent par ailleurs que la Confédération renforce son rôle dans ce domaine.



- 1 Canton de Zurich : concept « Frühe Sprachbildung »
- 2 Arbon : encouragement précoce, structure d'accueil à horaire restreint gratuit lorsque les parents prennent part à la formation des parents
- 3 Zerneze : programme d'encouragement du langage payant
- 4 Canton d'Obwald : programme « Zämä uf ä Wäg »
- 5 Sud de l'Argovie : projet pilote « Deutsch vor dem Kindergarten »
- 6 Canton de Soleure : encouragement précoce du langage, projet « Deutschförderung vor dem Kindergarten »
- 7 Ville de Zurich : projet « Gut vorbereitet in den Kindergarten »
- 8 Canton de Bâle-Ville : encouragement obligatoire de l'allemand
- 9 Canton de Vaud : encouragement précoce et scolarisation des enfants allophones
- 10 Canton de Fribourg : encouragement précoce par l'accessibilité aux structures ordinaires
- 11 Vernier : programme « Parle avec moi »
- 12 Canton du Tessin : Scuola dell'infanzia dès l'âge de 3 ans

Figure : Typologie de l'encouragement précoce du langage en Suisse et positionnement des cas étudiés

### 3.3 Recommandations

L'examen de la littérature scientifique internationale ainsi que les conclusions tirées d'une part de l'état des lieux de la situation en Suisse et d'autre part des discussions menées avec les experts ont amené les auteurs à formuler un certain nombre de recommandations sur l'encouragement précoce du langage.

D'une manière générale, ces recommandations s'adressent aux organes de l'État, et ce à différents niveaux – Confédération, cantons ou communes. À noter qu'une coordination sur le plan national est nécessaire pour assurer une meilleure égalité des chances auprès des enfants et des familles et harmoniser les mesures régionales appliquées. Il convient par ailleurs de préciser que les questions de responsabilité, de conception et de mise en œuvre (renforcement du rôle de la Confédération, coordination, concordat, coopération intercantonale, etc.) ainsi que la problématique liée aux bases légales ne font pas l'objet de la présente étude externe.

Les recommandations mettent en évidence la nécessité d'un changement de paradigme. Les postulats existants – importance sociale et économique des offres de l'éducation de la petite enfance pour concilier famille et activité professionnelle, encouragement précoce du langage dans un but exclusif d'intégration – sont désormais complétés par la reconnaissance du droit à l'éducation pour tous les enfants, dès la naissance.

#### 3.3.1 L'encouragement précoce du langage, un élément à part entière de l'éducation de la petite enfance

1. La Confédération, les cantons et les communes conçoivent et mettent en œuvre un encouragement précoce du langage faisant partie intégrante de l'éducation de la petite enfance.
2. La Confédération, les cantons et les communes garantissent le droit à l'éducation dès le plus jeune âge en assurant à tous les enfants, à proximité de leur domicile, un accès gratuit ou peu coûteux à une offre d'éducation de la petite enfance,
3. La Confédération, les cantons et les communes veillent à ce que les offres d'éducation de la petite enfance répondent à des critères de qualité élevés, tant sur le plan structurel qu'en termes de processus.

#### 3.3.2 Le plurilinguisme précoce constitue une opportunité

4. La Confédération, les cantons et les communes veillent à ce que les enfants allophones apprennent la langue locale le plus tôt possible, au plus tard à l'âge de 3 ans.
5. La Confédération, les cantons et les communes déploient pour ce faire des offres d'éducation de la petite enfance à l'intention de tous les enfants. Ces offres universelles sont préférables à des offres sélectives exclusivement destinées aux enfants allophones.

6. La Confédération, les cantons et les communes inscrivent l'encouragement précoce du langage dans une optique de valorisation de la diversité linguistique (langues de migration, langues minoritaires, langue des signes) et favorisent ainsi chez l'enfant l'acquisition de plusieurs langues en même temps (langues familiales et langue locale).

### **3.3.3 Enfants à besoins éducatifs particuliers**

7. La Confédération, les cantons et les communes prennent des mesures pour que les offres d'éducation de la petite enfance favorisent l'inclusion des enfants à besoins éducatifs particuliers.
8. La Confédération, les cantons et les communes soutiennent le personnel éducatif des structures d'éducation de la petite enfance dans la mise en place de mesures d'inclusion.

### **3.3.4 Renforcement des familles**

9. La Confédération, les cantons et les communes assurent la mise à disposition d'offres adaptées et facilement accessibles destinées à soutenir, conseiller et former les parents.
10. La Confédération, les cantons et les communes définissent pour les offres d'éducation de la petite enfance des critères de qualité tenant compte de la collaboration avec les parents.

### **3.3.5 Encouragement du langage intégré au quotidien**

11. Les mesures d'encouragement précoce du langage sont intégrées au quotidien. Elles visent la communication ciblée entre l'enfant et le personnel éducatif et s'inscrivent dans une approche adaptative. Elles se déroulent dans des groupes dont la composition repose sur la mixité des langues premières et favorisent ainsi l'apprentissage mutuel entre enfants. Dans la mesure du possible, les programmes d'encouragement séparés sont à éviter.
12. La Confédération, les cantons et les communes s'emploient à promouvoir des offres à bas seuil mettant en avant la littérature enfantine. Les livres sont proposés dans la langue locale, mais aussi dans les différentes langues premières.

### **3.3.6 Professionnalisation**

13. La Confédération et les cantons lancent une vaste opération de formation initiale et continue de tout le personnel éducatif de la petite enfance pour que celui-ci dispose des compétences adéquates dans le domaine de l'encouragement du langage intégré au quotidien.
14. La Confédération, les cantons et les institutions de formation compétentes veillent à ce que l'encouragement du langage gagne en importance dans la formation initiale et continue du personnel éducatif.
15. La Confédération et les cantons garantissent par des prescriptions de qualité qu'une proportion suffisante du personnel éducatif de la petite enfance dispose de qualifications pédagogiques.

### 3.3.7 Coordination et financement

16. La Confédération met en place une instance de coordination de l'éducation de la petite enfance. Cette instance travaille étroitement avec les acteurs des domaines de la formation, du social et de la santé aux niveaux national, intercantonal, cantonal et communal.
17. La Confédération élabore en collaboration avec les cantons et les communes des bases légales relatives à l'éducation de la petite enfance ainsi que des principes communs de qualité, d'accessibilité et de financement applicables à ce domaine en vue d'une offre de base gratuite ou peu coûteuse disponible dans toute la Suisse.
18. La Confédération, les cantons et les communes assurent conjointement le financement de cette offre de base.

### 3.3.8 Coordination de la recherche et encouragement de l'innovation

19. La Confédération, les cantons et les institutions de recherche encouragent la recherche et l'échange d'expérience sur l'éducation de la petite enfance, ses effets, sa dimension interdisciplinaire et ses innovations.
20. La Confédération met en place une Leading House dédiée à la recherche sur la formation professionnelle en matière d'éducation de la petite enfance.

### 3.3.9 Bases statistiques

21. La Confédération assure le relevé systématique des données nationales sur les langues familiales, les besoins d'encouragement dans la langue d'enseignement locale et le recours aux offres d'éducation de la petite enfance.
22. La Confédération veille, en collaboration avec les cantons, à ce que d'autres données statistiques sur l'éducation de la petite enfance telles que le type d'offre et son degré de couverture, le taux d'encadrement, la qualification du personnel éducatif ainsi que la structure des coûts et du financement soient collectées régulièrement et de la même manière partout en Suisse.

## 4 La promozione linguistica precoce – management summary

*Franziska Vogt, Susanne Stern, Laurent Filliettaz, Ariane De Rocchi, Silvana Kappeler Suter, Johanna Quiring & Marianne Zogmal*

### 4.1 Abstract

Il presente studio elabora le basi per un'impostazione efficace della promozione linguistica per i bambini dalla nascita ai quattro anni in Svizzera nel contesto delle varie misure adottate dai Cantoni.

Sulla base di circa 700 articoli scientifici redatti in tedesco, inglese e francese, viene presentato lo stato della ricerca internazionale. I risultati mostrano che per un bambino seguire una formazione precoce, per es. l'asilo nido, un gruppo genitori-bambini o un gruppo di gioco, ha effetti positivi sulle sue competenze nella lingua di insegnamento. La qualità pedagogica è un elemento chiave in tal senso. La promozione linguistica integrata nella vita quotidiana è più efficace di gruppi o programmi distinti e anche la formazione dei genitori è fondamentale. Ciò richiede un'ulteriore professionalizzazione del personale specializzato.

Le analisi statistiche sulle lingue parlate in famiglia e sul fabbisogno di una promozione linguistica nelle lingue locali in Svizzera evidenziano alcune differenze locali, mancano tuttavia i dati statistici fondamentali. Nella maggior parte dei distretti, il 15–30 per cento delle famiglie non usa la lingua locale. Per quanto riguarda le misure adottate dai Cantoni per la promozione linguistica precoce, la situazione risulta piuttosto eterogenea: i Cantoni della Svizzera romanda si concentrano sull'accessibilità e sulla qualità delle offerte di formazione precoce in generale. Nella Svizzera tedesca prevalgono gli approcci selettivi nei quali la promozione linguistica è invece rivolta ai bambini che hanno una prima lingua diversa. In Ticino, la maggioranza dei bambini frequenta la scuola dell'infanzia già a tre anni dove, se necessario, è previsto un supporto linguistico da parte degli insegnanti, mentre nel resto della Svizzera i bambini iniziano la scuola dell'infanzia a quattro anni.

I risultati dello studio sono stati condensati in una tipologia. Dodici studi di casi descrivono i diversi approcci in Svizzera.

I ricercatori hanno formulato alcune raccomandazioni sulle modalità con cui attuare in maniera capillare la promozione linguistica precoce in Svizzera come parte della formazione precoce e in modo che sia accessibile a tutti, in particolare a bambini di famiglie svantaggiate e a bambini con esigenze formative particolari.

## 4.2 Riassunto

Negli ultimi anni, l'importanza della promozione linguistica precoce, non solo in vista dell'inizio della scuola dell'obbligo ma per tutto il percorso scolastico di un bambino, è sempre più al centro dell'attenzione in Svizzera. Il presente studio è stato commissionato dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) in risposta alla mozione 18.3834 Eymann intitolata «Promozione linguistica prima dell'inizio della scuola dell'infanzia come condizione per i titoli di livello secondario e misura per l'integrazione».

Basandosi su circa 700 articoli scientifici redatti in tedesco, inglese e francese, il presente studio illustra lo stato della ricerca internazionale. In merito alla situazione in Svizzera, sono state effettuate analisi statistiche sul fabbisogno di promozione linguistica nelle lingue locali e sono state rilevate le misure adottate dai Cantoni in questo ambito. I risultati sono stati raggruppati in una tipologia e illustrati tramite dodici *case studies* riferiti a diversi Cantoni e Comuni svizzeri, mentre una serie di interviste ad esperti fornisce una panoramica delle opinioni dei vari attori. Sulla base della loro ricerca scientifica, i ricercatori hanno inoltre formulato raccomandazioni relative alla promozione linguistica precoce in Svizzera. Le raccomandazioni sono state sviluppate dai ricercatori indipendentemente dalle valutazioni della committente. Qui di seguito vengono riassunti gli aspetti principali in base alla struttura dello studio.

### 4.2.1 Stato della ricerca: una buona qualità della formazione precoce è estremamente efficace

La ricerca mostra che la qualità degli incentivi in famiglia è un fattore importante per l'acquisizione della lingua. I genitori che danno ai loro figli un input linguistico diversificato, che guardano insieme a loro libri o parlano con loro di cose vissute, forniscono un supporto che nei bambini si traduce molto presto in maggiori competenze linguistiche. Poiché i genitori che hanno conseguito titoli di studio superiori spesso forniscono un input linguistico più vario, le competenze linguistiche dei figli sono legate alle caratteristiche socioeconomiche della famiglia. Anche la frequenza di una formazione precoce, per esempio un asilo nido, ha effetti positivi, in particolare nei bambini plurilingui, a condizione che la qualità e la quantità dell'input linguistico siano elevate.

La promozione linguistica precoce comprende sia misure universali, rivolte a tutti i bambini, sia misure selettive o indicate, che riguardano soltanto un determinato gruppo di bambini. Per una promozione specifica è necessaria una diagnosi delle competenze linguistiche, in particolare se si suppone la presenza di problemi di apprendimento o di altro tipo. Nella formazione precoce, il personale specializzato degli asili nido e dei gruppi di gioco applica ripetutamente il metodo dell'osservazione per valutare le competenze linguistiche dei bambini e derivarne misure di promozione concrete.

Tutti i bambini possono trarre beneficio da una buona qualità della formazione precoce ed è pertanto auspicabile che tutti possano accedervi. È essenziale che i bambini che

crescono con una prima lingua diversa da quella locale e/o in una famiglia con uno status socioeconomico basso possano usufruire già molto presto (in un'età tra i 1,5 e i 3 anni) di un'offerta di questo tipo. La formazione dovrebbe essere piuttosto estesa (ca. 14–21 ore alla settimana), per cui è particolarmente importante che questi bambini accedano agli asili nido. Le offerte universali possono essere combinate con misure selettive e indicate.

#### **4.2.2 Stato della ricerca: i vantaggi della promozione linguistica integrata nella vita quotidiana**

La promozione linguistica precoce prevede vari approcci: per esempio i programmi di promozione linguistica nei quali unità predefinite vengono insegnate a gruppi o la promozione linguistica integrata nella vita quotidiana, nella quale il personale specializzato impiega strategie di promozione linguistica nelle attività quotidiane e nel gioco in base al livello linguistico del bambino. Ci sono anche misure che combinano questi due metodi. La promozione linguistica integrata nella vita quotidiana è più efficace dei corsi o dei programmi distinti. Hanno spesso effetti positivi anche gli approcci di promozione linguistica che si concentrano sul guardare le immagini di un libro.

#### **4.2.3 Stato della ricerca: incentivi per la formazione dei genitori alla promozione linguistica e valorizzazione delle lingue parlate in famiglia**

Poiché la famiglia influisce notevolmente sull'apprendimento linguistico, i programmi che si rivolgono anche ai genitori sono estremamente utili. Queste offerte, di cui molte

sono focalizzate sui libri illustrati, iniziano prima possibile e supportano la qualità dell'interazione tra genitori e figli. Una misura efficace è la distribuzione gratuita di questi libri nelle lingue parlate in famiglia o la possibilità di accedervi.

La promozione linguistica precoce comprende anche la promozione nella prima lingua della famiglia. I genitori devono essere incoraggiati a supportare i figli nell'acquisizione della lingua parlata in famiglia e istruiti in tal senso. La varietà linguistica va valorizzata anche per quanto riguarda le lingue parlate da migranti o da minoranze, perché il plurilinguismo è una chance.

Per raggiungere le famiglie, in particolare quelle svantaggiate, sono centrali le offerte a bassa soglia come i centri familiari o i programmi di visite a domicilio.

Un'offerta universale, con formazione dei genitori, visite pediatriche e frequentazione di un asilo nido, che preveda un incentivo finanziario per la partecipazione si dimostra efficace per tutti i genitori.

#### **4.2.4 Stato della ricerca: formazione continua e coaching in loco per il personale specializzato**

La promozione linguistica precoce può riuscire soltanto se il personale specializzato è qualificato. Molti interventi efficaci partono infatti dalla formazione continua del personale. Le iniziative di formazione continua rivolte solo a singole persone responsabili della promozione linguistica all'interno della propria istituzione sono invece risultate meno efficaci. La promozione linguistica è fondamentale per assicurare ai bambini buone prospettive sul piano formativo e per questo motivo il personale specializzato necessita delle competenze corrispondenti.

Tutto il team deve pertanto poter seguire una formazione continua strutturata in base a situazioni concrete che trasmetta strategie attuabili nella pratica. Le formazioni continue che comprendono un elemento di coaching sono più efficaci dei corsi. L'aspetto della professionalizzazione del personale specializzato è importante anche per l'inclusione di bambini con esigenze formative specifiche. In questo caso un fattore centrale è il coinvolgimento del personale specializzato della formazione precoce nella cooperazione multiprofessionale.

#### **4.2.5 Analisi statistiche: più del 15 per cento dei bambini in età prescolare non parla la lingua locale**

Non sono disponibili statistiche sul fabbisogno di promozione linguistica dei bambini in età prescolare in Svizzera. Per effettuare comunque una stima approssimativa, sono state analizzate le statistiche ufficiali disponibili sulle lingue parlate in famiglia e sul livello linguistico dei bambini più piccoli nella lingua locale. Questi dati evidenziano grandi differenze regionali sia a livello cantonale che distrettuale e comunale. Secondo i dati rilevati dall'Ufficio federale di statistica, nel Cantone di Appenzello Interno solo il 4,7 per cento dei bambini dai 0 ai 4 anni non parla la lingua locale, mentre nel Cantone di Basilea Città sono quasi il 29 per cento. Il confronto a livello di distretto mostra che il 70 per cento dei bambini in questa fascia di età vive in un distretto in cui è presente almeno il 15 per cento di bambini che non parla la lingua locale. I genitori di questi ultimi più frequentemente non hanno una formazione postobbligatoria rispetto ai genitori dei bambini che parlano la lingua locale. Dati più dettagliati sul fabbisogno di promozione relativi a singole città sono disponibili grazie ai rilevamenti sul livello linguistico. Ne emerge che

nel Cantone di Basilea Città il 40 per cento circa dei bambini di tre anni non dispone di conoscenze di tedesco o dispone di conoscenze insufficienti un anno prima di iniziare l'asilo; a Zurigo ciò riguarda un quarto di tutti i bambini.

#### **4.2.6 Rilevamento nei Cantoni: grande eterogeneità**

La promozione linguistica precoce è di competenza dei Cantoni e dei Comuni e risultano notevoli differenze tra le regioni linguistiche. Rispetto alla Svizzera tedesca, nella Svizzera romanda la politica è molto più improntata alla messa a disposizione di un'offerta universale della formazione precoce per tutti i bambini. L'accento è posto sull'accessibilità e sulla qualità delle offerte della formazione precoce in generale e meno sull'aspetto della promozione linguistica. Nella Svizzera tedesca prevalgono invece approcci selettivi, nei quali la promozione linguistica è rivolta ai bambini che hanno una prima lingua diversa. Molti Cantoni puntano su rilevamenti del livello linguistico per identificare i bambini che necessitano di un sostegno linguistico e di una misura di promozione. Il Ticino ha scelto un percorso diverso, combinando misure selettive come i corsi mamma-bambino con varie misure di sostegno per le famiglie e i bambini in età prescolare. Il 70 per cento dei bambini in Ticino frequenta inoltre già a tre anni la scuola dell'infanzia, dove i bambini che non parlano ancora la lingua locale ricevono un sostegno mirato dagli insegnanti incaricati della promozione linguistica.

Spetta ai Cantoni individuare le esigenze pedagogiche speciali e le misure di promozione per i bambini in età prescolare; tra cui la logopedia per bambini in età prescolare e

prestazioni negli ambiti dell'educazione precoce di natura pedagogico-terapeutica. Gli esperti intervistati auspicano una maggiore collaborazione nei punti di contatto tra misure di pedagogia speciale precoce e offerte di formazione precoce e formazione dei genitori. Ritengono inoltre che sia necessario intervenire maggiormente per includere nelle offerte di formazione precoce i bambini con esigenze particolari.

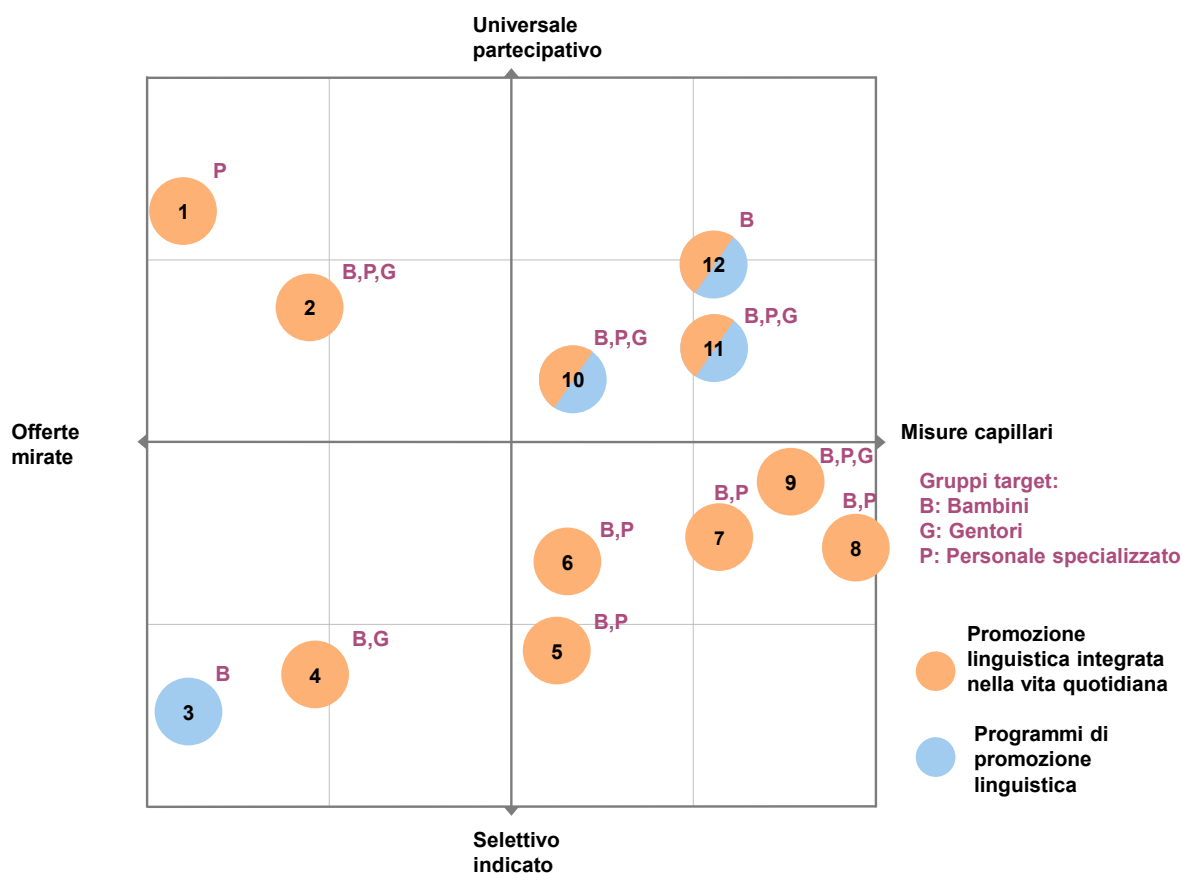
#### **4.2.7 Tipologie di promozione linguistica precoce in Svizzera**

I ricercatori hanno condensato quanto riscontrato nella letteratura specifica e sulla base dei calcoli statistici e dei sondaggi condotti presso i Cantoni in una tipologia che consente di posizionare le diverse misure adottate dai Comuni e dai Cantoni. Per la tipologia vengono impiegate due dimensioni continue principali per classificare le misure di promozione linguistica precoce rilevate in Svizzera: (1) dimensione della portata della misura, da mirata a capillare e (2) dimensione della natura della promozione linguistica precoce, che va da selettiva/indicata a universale/partecipativa. A queste dimensioni, che formano quattro quadranti, se ne aggiunge una terza che distingue tra promozione linguistica integrata nella vita quotidiana e programmi di promozione separati sotto forma di corsi. Come quarta dimensione viene indicato il gruppo target: bambini, genitori e/o personale specializzato (v. fig.).

Per visualizzare in maniera concreta l'eterogeneità degli approcci della promozione linguistica precoce in Svizzera, le misure di alcuni Comuni e Cantoni scelti vengono rappresentate come studi di casi, che descrivono a titolo di esempio gli approcci raffigurati nella tipologia.

#### **4.2.8 Interviste: rafforzare il ruolo della Confederazione, sviluppo della qualità**

I ricercatori hanno intervistato e sentito 28 esperti. Tutti gli esperti sottolineano che bisognerebbe dare più rilievo e risorse alla formazione precoce e che ne andrebbe sviluppata la qualità. La maggioranza auspica che la Confederazione assuma un ruolo maggiore nella formazione precoce.



- 1 Cantone di Zurigo: progetto «Frühe Sprachbildung»
- 2 Arbon: «Frühe Förderung». Gruppo di gioco gratuito con formazione dei genitori
- 3 Zerne: programma di promozione linguistica a pagamento
- 4 Cantone di Obvaldo: programma «Zämä uf ä Wäg»
- 5 Argovia Sud: progetto pilota «Deutsch vor dem Kindergarten»
- 6 Cantone di Soletta: promozione linguistica precoce
- 7 Città di Zurigo: programma «Gut vorbereitet in den Kindergarten»
- 8 Cantone di Basilea Città: promozione obbligatoria del tedesco
- 9 Cantone di Vaud: promozione precoce e scolarizzazione dei bambini allofoni
- 10 Cantone di Friburgo: promozione precoce tramite l'accessibilità alle strutture ordinarie
- 11 Vernier: programma «Parle avec moi»
- 12 Cantone Ticino: scuola dell'infanzia a partire da 3 anni

Figura: Posizionamento dei studi di casi selezionati

## 4.3 Raccomandazioni

Sulla base della letteratura internazionale sulla ricerca, della situazione rilevata e dei colloqui condotti con gli esperti, i ricercatori formulano le seguenti raccomandazioni per la promozione linguistica precoce in Svizzera.

Le raccomandazioni sono rivolte in generale agli organi federali, cantonali o comunali. Per rafforzare le pari opportunità per i bambini e le loro famiglie in Svizzera e armonizzare le misure di attuazione regionali, è necessario un coordinamento a livello nazionale. La competenza, le modalità di attuazione (rafforzamento del ruolo della Confederazione, coordinamento, concordato, cooperazione intercantonale ecc.) e la questione dell'elaborazione delle basi legali non sono oggetto del presente studio esterno.

Le raccomandazioni riflettono un necessario cambio di paradigma. Ai paradigmi esistenti (l'accento posto sull'importanza sociale ed economica delle offerte di formazione precoce per conciliare famiglia e lavoro e la promozione linguistica precoce concepita esclusivamente come misura di integrazione) va aggiunto il paradigma del riconoscimento del diritto alla formazione per tutti i bambini fin dalla nascita.

### 4.3.1 La promozione linguistica precoce fa parte della formazione precoce

1. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni concepiscono e attuano la promozione linguistica precoce come parte della formazione precoce.
2. Consentendo a tutti i bambini di accedere nel loro luogo di residenza a un'offerta di formazione precoce gratuita o a costi contenuti, la Confederazione, i Cantoni e i Comuni garantiscono il diritto alla formazione nella prima infanzia.
3. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni assicurano una qualità elevata delle offerte di formazione precoce e oltre alla qualità strutturale verificano anche la qualità dei processi.

### 4.3.2 Plurilinguismo precoce

4. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni assicurano che i bambini con prime lingue diverse possano imparare la lingua locale prima possibile e al più tardi a partire dai tre anni di età.
5. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni mettono a disposizione a questo scopo un'offerta universale di formazione precoce per tutti i bambini. Ciò è preferibile alle misure selettive che si concentrano esclusivamente sui bambini con un'altra prima lingua.
6. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni basano la promozione linguistica precoce sul riconoscimento della pluralità linguistica (lingue parlate da migranti, minoranze, lingua dei segni) e consentono ai bambini di acquisire più lingue (lingue parlate in famiglia e lingue locali).

#### 4.3.3 Bambini con esigenze formative particolari

7. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni adottano misure per promuovere l'inclusione nelle offerte di formazione precoce di bambini con esigenze formative particolari.
8. I Cantoni e i Comuni supportano il personale specializzato nell'attuare l'inclusione nelle offerte di formazione precoce.

#### 4.3.4 Supporto alle famiglie

9. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni assicurano che siano disponibili offerte di supporto e di consulenza per i genitori e offerte adeguate alle esigenze e di bassa soglia per la formazione dei genitori.
10. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni elaborano requisiti di qualità per le offerte di formazione precoce che tengono conto anche del coinvolgimento dei genitori.

#### 4.3.5 Promozione linguistica integrata nella vita quotidiana

11. Le misure di promozione linguistica precoce vengono integrate nella vita quotidiana. Sono incentrate sulla comunicazione mirata e adattativa tra il personale specializzato e i bambini. Assicurano inoltre che i bambini apprendano gli uni dagli altri in gruppi linguisticamente misti. I programmi di promozione in setting di sostegno linguistico separativi vengono il più possibile evitati.

12. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni promuovono l'uso di libri illustrati, che sono facilmente accessibili nella lingua locale e in varie lingue parlate in famiglia.

#### 4.3.6 Professionalizzazione

13. Affinché il personale specializzato della formazione precoce disponga delle competenze adeguate per la promozione linguistica integrata nella vita quotidiana, la Confederazione e i Cantoni lanciano una campagna di formazione e di formazione continua.
14. La Confederazione e i Cantoni nonché le istituzioni competenti in materia di formazione si adoperano affinché alla promozione linguistica sia dato maggior peso nella formazione e nella formazione continua del personale specializzato.
15. La Confederazione e i Cantoni assicurano nel quadro di prescrizioni sulla qualità che nelle offerte di formazione precoce la percentuale di personale specializzato con qualifiche pedagogiche sia sufficientemente alta.

#### 4.3.7 Coordinamento e finanziamento

16. Per il coordinamento, la Confederazione impiega un'unità organizzativa per la formazione precoce. L'unità si coordina strettamente con gli attori dei settori della formazione, dei servizi sociali e sanitari a livello nazionale, intercantonale, cantonale e comunale.
17. In cooperazione con i Cantoni e i Comuni, la Confederazione sviluppa una base legale per la formazione precoce nonché principi comuni sulla qualità, l'accessibilità e il finanziamento di un'offerta

di base capillare, gratuita o a prezzi contenuti per la formazione precoce.

18. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni assicurano congiuntamente il finanziamento di questa offerta di base.

#### **4.3.8 Coordinamento della ricerca e promozione dell'innovazione**

19. La Confederazione, i Cantoni e le istituzioni di ricerca promuovono la ricerca e lo scambio di esperienze su aspetti interdisciplinari, effetti e innovazione nell'ambito della formazione precoce.
20. La Confederazione istituisce una *Leading House* per la ricerca sulla formazione professionale nell'ambito della formazione precoce.

#### **4.3.9 Basi statistiche**

21. La Confederazione assicura che i dati sulle lingue parlate in famiglia, sul fabbisogno di promozione linguistica nella lingua di formazione locale e sull'utilizzo delle offerte di formazione precoce siano rilevate sistematicamente a livello nazionale.
22. Insieme ai Cantoni, la Confederazione si adopera affinché vengano rilevati in maniera regolare, unitaria e capillare altri dati statistici sulla formazione precoce quali: tipo di offerta, ampiezza, numero di bambini seguiti, qualifiche del personale specializzato, struttura dei costi e del finanziamento.